

Za?asna izdaja

SODBA SODIŠ?A (osmi senat)

z dne 19. decembra 2019(*)

„Predhodno odlo?anje – Obdav?enje – Skupni sistem davka na dodano vrednost – Direktiva 2006/112/ES – Obdav?ljive transakcije – Odbitek vstopnega davka – Pridobitev nepremi?nin, ki niso vpisane v nacionalni register nepremi?nin – Izdatki v zvezi s prvim vpisom v navedeni register, ki jih krije pridobitelj – Uporaba specializiranih tretjih družb – Sodelovanje pri opravljanju storitve ali pri izdatkih za naložbe, izvedenih za potrebe podjetja“

V zadevi C?707/18,

katere predmet je predlog za sprejetje predhodne odlo?be na podlagi ?lena 267 PDEU, ki ga je vložilo Tribunalul Timi? (okrožno sodiš?e v Timi?u, Romunija) z odlo?bo z dne 30. oktobra 2018, ki je na Sodiš?e prispeala 13. novembra 2018, v postopku

Am?r??ti Land Investment SRL

proti

Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Timi?oara,

Administra?ia Jude?ean? a Finan?elor Publice Timi?,

SODIŠ?E (osmi senat),

v sestavi L. S. Rossi, predsednica senata, J. Malenovský (poro?evalec) in N. Wahl, sodnika,

generalni pravobranilec: G. Hogan,

sodni tajnik: A. Calot Escobar,

na podlagi pisnega postopka,

ob upoštevanju stališ?, ki so jih predložili:

- za romunsko vlado C.-R. Can??r, R. I. Ha?ieganu in L. Li?u, agenti,
- za Evropsko komisijo L. Lozano Palacios in A. Biolan, agenta,

na podlagi sklepa, sprejetega po opredelitvi generalnega pravobranilca, da bo v zadevi razsojeno brez sklepnih predlogov,

izreka naslednjo

Sodbo

1 Predlog za sprejetje predhodne odločbe se nanaša na razlago členov 24, 28, 167 in 168 Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL 2006, L 347, str. 1, v nadaljevanju: Direktiva o DDV).

2 Ta predlog je bil vložen v okviru spora med družbo Am?r??ti Land Investment SRL na eni strani ter Direktorija Generalna Finančna Police Timi?oara (regionalni generalni direktorat za javne finance v Timi?oari, Romunija) in Administracija Jude?eanja Finančnih Police Timi? (okrožna uprava za javne finance v Timi?u, Romunija) na drugi strani zaradi pravice do vrednosti davka na dodano vrednost (DDV) za transakcije, s katerimi je družba Am?r??ti Land Investment na svoje stroške izvedla vse postopke, potrebne za prvi vpis zemljišč, ki jih je želela pridobiti, v nacionalni register nepremičnin (v nadaljevanju: register nepremičnin).

Pravni okvir

Pravo Unije

3 Člen 2(1) Direktive o DDV določa:

„Predmet DDV so naslednje transakcije:

[...]

(c) storitve, ki jih davčni zavezanec, ki deluje kot tak, opravi na ozemlju države ?lanice za pla?ilo“.

4 Člen 24(1) te direktive določa:

„Opravljanje storitev‘ pomeni vsako transakcijo, ki ni dobava blaga.“

5 Člen 28 navedene direktive določa:

„Kadar davčni zavezanec pri opravljanju storitev deluje v svojem imenu, vendar za račun druge osebe, se šteje, da je prejel in opravil te storitve sam.“

6 Člen 167 iste direktive določa:

„Pravica do odbitka nastane v trenutku, ko nastane obveznost za obračun odbitnega davka.“

7 Člen 168 Direktive o DDV, ki je uvrščen pod njen naslov X, „Odbitki“, določa:

„Dokler se blago in storitve uporabljajo za namene njegovih obdavčenih transakcij, ima davčni zavezanec v državi ?lanici, v kateri opravlja te transakcije, pravico, da odbije od zneska DDV, ki ga je dolžan pla?ati, naslednje zneske:

(a) DDV, ki ga je dolžan ali ga je pla?al v tej državi ?lanici za blago ali storitve, ki mu jih je ali mu jih bo opravil drug davčni zavezanec;

[...]“

Romunsko pravo

Zakon št. 227/2015

8 Člen 297(4) Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal (zakon št. 227/2015 o davčnem

zakoniku):

„Vsak dav?ni zavezanec ima pravico odbiti davek v zvezi z nakupi, ?e se ti uporabijo za potrebe teh transakcij:

(a) obdav?ene transakcije;

[...]“

9 ?len 271(2) tega zakona dolo?a:

„Kadar dav?ni zavezanec, ki deluje v svojem imenu, vendor za ra?un druge osebe, sodeluje pri opravljanju storitev, se šteje, da je prejel in opravil te storitve sam.“

Civilni zakonik

10 ?len 885(1) Legea nr. 287/2009 privind Codul civil al României (zakon št. 287/2009 o romunskem civilnem zakoniku) (*Monitorul Oficial al României*, del I, št. 505 z dne 15. julija 2011, v nadaljevanju: civilni zakonik) dolo?a:

„?e zakon ne dolo?a druga?e, se stvarne pravice na nepremi?ninah, vpisanih v zemljiško knjigo, med strankami in do tretjih oseb pridobijo samo z vpisom v zemljiško knjigo, na podlagi akta ali dejstva, ki upravi?uje vpis.“

11 ?len 886 civilnega zakonika dolo?a:

„?e zakon ne dolo?a druga?e, se spremembu stvarne pravice na nepremi?nini izvrši na podlagi predpisov, ki urejajo pridobitev ali ugasnitev stvarnih pravic.“

12 ?len 888 tega zakonika dolo?a:

„Vpis v zemljiško knjigo se izvede na podlagi notarske listine, pravnomo?ne sodbe, potrdila o dedovanju ali druge listine, ki jo izda upravni organ, ?e zakon tako dolo?a.“

13 ?len 893 navedenega zakonika dolo?a:

„Vpis stvarne pravice se lahko izvede samo:

(a) za osebo, ki je na datum registracije predloga vpisana kot imetnik pravice, na podlagi katere bo izведен vpis;

[...]“

14 ?len 1244 civilnega zakonika dolo?a:

„Poleg drugih primerov, dolo?enih z zakonom, morajo biti dogovori, s katerimi se prena?ajo ali ustanavljajo stvarne pravice, ki morajo biti vpisane v zemljiško knjigo, sklenjeni pisno v notarski obliku, sicer so ni?ni.“

Spor o glavni stvari in vprašanja za predhodno odlo?anje

15 Družba Am?r??ti Land Investment je bila leta 2014 ustanovljena za opravljanje kmetijske dejavnosti in s tem namenom je družba kupila zemljiš?a.

16 Pridobitev teh zemljiš? je potekala v dveh fazah. V prvi fazi sta oseba, ki naj bi prodala

zemljiš?a, in družba Am?r??ti Land Investment sklenili vzajemno zavezo o prodaji, s katero je ta družba pridobila upravi?enje do lastništva teh zemljiš?. V drugi fazi sta zadevni stranki po opravljenih upravnih formalnostih, ki so zakonsko dolo?ene za sklenitev pogodbe o prodaji navedenih zemljiš?, to pogodbo podpisali.

17 V zvezi s tem predložitveno sodiš?e pojasnjuje, da romunsko pravo zahteva, da so pogodbe o prodaji nepremi?nin, kakršna so zemljiš?a iz spora o glavni stvari, sklenjene v obliki notarske listine in da morajo biti zadevna zemljiš?a, da bi bile te pogodbe veljavno sklenjene v obliki notarske listine, vpisana v register nepremi?nin, v katerem mora biti prodajalec naveden kot njihov lastnik, kar pa v primeru zemljiš? iz postopka v glavni stvari ni bilo izpolnjeno.

18 Družba Am?r??ti Land Investment se je v okviru svojih naložb v zemljiš?a in da bi izpolnila upravne formalnosti, ki se zahtevajo pred sklenitvijo pogodbe o prodaji teh zemljiš?, na svoje stroške uporabila storitve tretjih subjektov, in sicer odvetnikov, notarjev in družb, specializiranih na podro?ju katastra in topografskih storitev. Natan?neje, za prvi vpis zemljiš? v register nepremi?nin je uporabila storitve družbe, ki se ukvarja z ureditvijo katastrskega stanja.

19 Zaveze o prodaji zadevnih zemljiš? so vsebovale klavzulo, na podlagi katere je oseba, ki je izrazila zavezo o prodaji, izjavila, da pristaja na to, da družba Am?r??ti Land Investment na svoje stroške izvede vse postopke zbiranja dokumentov, urejanja spisov, overovitve in registracije dokumentov ter vpisa zemljiš? v katerem mora biti prodajalec naveden kot njihov lastnik, da se zaveda, da so vsi postopki registracije, ki jih izvede družba Am?r??ti Land Investment, nujno potrebni, da se pogodba o prodaji lahko sklene v obliki notarske listine.

20 Stroški v zvezi s prvim vpisom navedenih zemljiš? v register nepremi?nin, ki sta jih pogodbeni stranki v soglasju ocenili na 750 EUR na hektar, niso bili zara?unani prodajalcu. V zavezah o prodaji je bilo med drugim dolo?eno, da družba Am?r??ti Land Investment ob sklenitvi teh zavez prodajalcu pla?a celotno ceno zemljiš?, v katero pa ni vklju?ena protivrednost storitve vpisa zemljiš?a v katerem mora biti prodajalec naveden kot njihov lastnik.

21 V teh zavezah o prodaji je bila med drugim klavzula, na podlagi katere je moral prodajalec družbi Am?r??ti Land Investment pla?ati stroške, nastale za vpis zadevnih zemljiš? v register nepremi?nin, in odškodnino v znesku 2000 EUR na hektar, ?e ne bi izpolnil svoje obveznosti sklenitve pogodbe o prodaji v dolo?enem roku, po svoji krivdi ali iz katerega koli drugega razloga, razen iz razlogov, ki bi jih bilo mogo?e pripisati družbi Am?r??ti Land Investment.

22 Po pridobitvi zemljiš? je družba Am?r??ti Land Investment 23. januarja 2017 vložila zahtevek za vra?ilo DDV v višini 73.828 romunskih levov (RON) (približno 15.456 EUR), ki mu je dav?na uprava ugodila.

23 Vendar je ta uprava pozneje izdala odmerno odlo?bo za dodatni znesek DDV v višini 41.911 RON (približno 8772 EUR), ker je znesek 750 EUR na hektar, naveden v to?ki 20 te sodbe, ustrezal protivrednosti storitve, ki jo je družba Am?r??ti Land Investment opravila v korist prodajalcev v zvezi z registracijo zadevnih zemljiš? in sklenitvijo prodajnih pogodb v obliki notarske listine v zameno za izro?itev zemljiš?. Navedena uprava je v zvezi s tem navedla, da je družba Am?r??ti Land Investment v zameno za navedena zemljiš?a pla?ala ceno in prodajalcem opravila storitev, katere strošek bi nujno morali nositi sami.

24 Družba Am?r??ti Land Investment je zoper odmerno odlo?bo za dodatni znesek DDV vložila ugovor, ki ga je dav?na uprava zavrnila z obrazložitvijo, da je ta družba zadevne storitve opravila v svojem imenu, vendar za ra?un prodajalcev, pri ?emer upravi?encem ni zara?unala protivrednosti niti ni obra?unala DDV v zvezi s temi storitvami.

25 Družba Am?r??ti Land Investment pred predložitvenim sodiš?em zatrjuje, da gre pri stroških, ki jih je krila in ki so bili ocenjeni na 750 EUR na hektar, za stroške, povezane z naložbo, ki so nastali zaradi obdav?ljivih transakcij, za katere je upravi?ena odbiti DDV.

26 Med drugim navaja, da je bil znesek stroškov v zvezi z vpisom zemljiš? iz postopka v glavni stvari v register nepremi?nin dolo?en na 750 EUR na hektar, da bi se lažje ocenila škoda, ki bi ji lahko nastala, ?e prodajalci ne bi izpolnili svoje obveznosti sklenitve pogodb o prodaji zemljiš? v obliku notarske listine. Družba Am?r??ti Land Investment pojasnjuje, da bi ta znesek, ki se razlikuje glede na transakcijo, v praksi lahko bil višji ali nižji od tega zneska 750 EUR.

27 Ker je Tribunalul Timi? (okrožno sodiš?e v Timi?u, Romunija) menilo, da je v sporu, o katerem odlo?a, potrebna razлага dolo?b prava Unije, je prekinilo odlo?anje in Sodiš?u v predhodno odlo?anje predložilo ta vprašanja:

„1. Ali je treba [Direktivo o DDV], zlasti njene ?lene 24, 28, 167 in 168(a), razlagati tako, da v okviru prodaje nepremi?nin, ki niso vpisane v [register nepremi?nin] (zemljiška knjiga) in ki ob izro?itvi niso vpisane v kataster, pridobitelj, ki je dav?ni zavezanec, ki s pogodbo prevzame obveznost, da bo na svoje stroške izvedel potrebne postopke za prvi vpis v register nepremi?nin, opravi storitev za prodajalca ali pa uporabi storitve, povezane s svojo naložbo v nepremi?nine, za kar mu mora biti priznana pravica do odbitka DDV?

2. Ali je [Direktivo o DDV], zlasti njena ?lena 167 in 168(a), mogo?e razlagati tako, da se izdatki, ki jih ima pridobitelj, ki je dav?ni zavezanec, ob prvem vpisu nepremi?nin v register nepremi?nin, v zvezi s katerimi ima zahtevek do prihodnjega prenosa lastninske pravice in ki so mu jih izro?ili prodajalci, ki svoje lastninske pravice na nepremi?ninah niso vpisali v zemljiško knjigo, lahko štejejo za pripravljalne dejavnosti za naložbo, za katere ima zavezanec pravico do odbitka DDV?

3. Ali je treba dolo?be [Direktive o DDV], zlasti ?lene 24, 28, 167 in 168(a), razlagati tako, da je treba izdatke, ki jih ima pridobitelj, ki je dav?ni zavezanec, ko v register nepremi?nin prvi? vpiše nepremi?nine, ki so mu bile izro?ene in v zvezi s katerimi ima na podlagi pogodbe zahtevek do prihodnjega prenosa lastninske pravice s strani prodajalcev, ki svoje lastninske pravice na nepremi?ninah niso vpisali v zemljiško knjigo, opredeliti kot opravljanje storitev v korist prodajalcev, ?e se pridobitelj in prodajalci dogovorijo, da cena nepremi?nin ne vklju?uje protivrednosti storitev v zvezi s katastrom?

4. Ali mora v smislu [Direktive o DDV] stroške v zvezi z upravnimi formalnostmi glede nepremi?nin, ki so bile izro?ene pridobitelju in v zvezi s katerimi ima pridobitelj zahtevek do prihodnjega prenosa lastniške pravice s strani prodajalca, vklju?no z izdatki za prvi vpis v register nepremi?nin, brez omejitve na te izdatke, obvezno kriti prodajalec? Ali lahko te izdatke na podlagi dogovora med strankama krije pridobitelj ali katera koli stranka v poslu, pri ?emer se temu subjektu posledi?no prizna pravica do odbitka DDV?“

Vprašanja za predhodno odlo?anje

?etrto vprašanje

28 Predložitveno sodiš?e s ?etrtem vprašanjem, na katero je treba odgovoriti na prvem mestu, v bistvu sprašuje, ali je treba Direktivo o DDV razlagati tako, da nasprotuje temu, da se stranki posla, katerega cilj je prenos lastništva na nepremi?nini, dogovorita, da bodo?i pridobitelj (v nadaljevanju: pridobitelj) nosi vse ali del izdatkov, povezanih z upravnimi formalnostmi v zvezi s tem posлом, predvsem tiste, povezane s prvim vpisom te nepremi?nine v register nepremi?nin, in

da se temu pridobitelju posledi?no prizna pravica do odbitka DDV.

29 V zvezi s tem je treba ugotoviti, da Direktiva o DDV ne vsebuje nobene dolo?be, ki bi omejevala svobodo, ki jo na?eloma imajo stranke posla prodaje nepremi?nine, kot je ta iz postopka v glavni stvari, da med seboj pogodbeno dolo?ita tisto stranko, ki bo nosila stroške upravnih formalnosti v zvezi s tem poslom.

30 Poleg tega je treba navesti, da – kot je razvidno iz predložitvene odlo?be – nacionalna ureditev iz postopka v glavni stvari zahteva, da je nepremi?nina, ki se namerava prodati, vpisana v register nepremi?nin in da je oseba, ki ima status prodajalca, v tem registru navedena kot lastnik te nepremi?nine, sicer je pogodba o prodaji ni?na.

31 Vendar za prvi vpis te nepremi?nine v register nepremi?nin in navedbo njenega lastnika v tem registru ne velja pogodbena svoboda strank prodaje nepremi?nine, saj gre za zakonsko obveznost prodajalca.

32 Zato z vklju?itvijo pogodbene klavzule, kakršna je ta iz postopka v glavni stvari, v skladu s katero naj bi pridobitelj nepremi?nine nosil stroške, povezane s prvim vpisom navedene nepremi?nine v register nepremi?nin in navedbo lastnika te nepremi?nine, ni mogo?e odstopiti od zakonske narave obveznosti, ki jo ima bodo?i prodajalec (v nadaljevanju: prodajalec) in ki je osnova teh stroškov, niti je ni mogo?e nadomestiti.

33 Zato zgolj obstoj take klavzule v vzajemni zavezi o prodaji nepremi?nin ni odlo?ilen pri ugotovitvi, ali ima pridobitelj pravico do odbitka DDV, povezanega s pla?ilom stroškov, ki izhajajo iz prvega vpisa zadevnih nepremi?nin v register nepremi?nin.

34 Glede na vse navedene preudarke je treba na ?etrto vprašanje odgovoriti, da je treba Direktivo o DDV razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da se stranki posla, katerega cilj je prenos lastništva na nepremi?nih, dogovorita o klavzuli, v skladu s katero bo pridobitelj nosil vse ali del izdatkov, povezanih z upravnimi formalnostmi v zvezi s tem poslom, zlasti tiste, povezane s prvim vpisom teh nepremi?nin v register nepremi?nin. Vendar zgolj obstoj take klavzule v vzajemni zavezi o prodaji nepremi?nin ni odlo?ilen pri ugotovitvi, ali ima pridobitelj pravico do odbitka DDV, povezanega s pla?ilom stroškov, ki izhajajo iz prvega vpisa zadevnih nepremi?nin v register nepremi?nin.

Prvo in tretje vprašanje

35 Predložitveno sodi?e s prvim in tretjim vprašanjem, ki ju je treba preu?iti skupaj in na drugem mestu, v bistvu sprašuje, ali je treba Direktivo o DDV, zlasti njen ?len 28, razlagati tako, da se v okviru vzajemne zaveze o prodaji nepremi?nin, ki niso vpisane v register nepremi?nin, šteje, da je pridobitelj, ki je dav?ni zavezanc in ki se je – pri prodajalcu – pogodbeno zavezal k izvedbi postopkov, potrebnih za prvi vpis zadevnih nepremi?nin v navedeni register, pri ?emer pa bo uporabil storitve tretjih dav?nih zavezancev, prodajalcu sam opravil zadevne storitve v smislu tega ?lena 28, ?eprav sta se pogodbeni stranki dogovorili, da prodajna cena navedenih nepremi?nin ne vklju?uje protivrednosti storitev v zvezi s katastrom.

36 V zvezi s tem je treba poudariti, da ?len 28 Direktive o DDV dolo?a, da kadar dav?ni zavezanc pri opravljanju storitev deluje v svojem imenu, vendar za ra?un druge osebe, se šteje, da je prejel in opravil te storitve sam.

37 Tako se s to dolo?bo ustvarja pravna fikcija, da sta identi?ni storitvi opravljeni zaporedno, pri ?emer se za gospodarski subjekt, ki opravlja storitev in je komisionar, šteje, da je najprej prejel zadevne storitve od specializiranih ponudnikov storitev, preden je te storitve nato sam opravil za

gospodarski subjekt, za katerega deluje (sodba z dne 4. maja 2017, Komisija/Luksemburg, C?274/15, EU:C:2017:333, to?ka 86).

38 Na podlagi navedenega in glede na to, da ?len 28 Direktive 2006/112 spada pod naslov IV te direktive, naslovljen „Obdav?ljive transakcije“, je treba šteti, da ?e je opravljanje storitev s strani gospodarskega subjekta obdav?eno z DDV, mora biti pravno razmerje med tem gospodarskim subjektom in gospodarskim subjektom, za katerega prvonavedeni deluje, prav tako obdav?eno z DDV (glej v tem smislu sodbo z dne 4. maja 2017, Komisija/Luksemburg, C?274/15, EU:C:2017:333, to?ka 87).

39 Na prvem mestu, v postopku v glavni stvari ni sporno, da je družba Am?r??ti Land Investment, ko je sklenila pogodbo s tretjimi dav?nimi zavezanci za izpolnitev postopkov, potrebnih za vpis zadevnih nepremi?nin v register nepremi?nin, delovala v svojem imenu.

40 Na drugem mestu, glede vprašanja, ali je v tem okviru družba Am?r??ti Land Investment delovala za ra?un prodajalca navedenih nepremi?nin, je treba opozoriti, da je – kot je razvidno iz to?ke 31 te sodbe – obveznost izvedbe prvega vpisa nepremi?nine v register nepremi?nin zakonska obveznost prodajalca, ki mora biti v tem registru naveden kot lastnik te nepremi?nine.

41 Iz tega sledi, da ?e pridobitelj na podlagi pogodbe, sklenjene s prodajalcem navedene nepremi?nine, na svoje stroške izvede postopke, potrebne za prvi vpis iste nepremi?nine v register nepremi?nin in za navedbo njenega lastnika v tem registru, da bi izpolnil zakonsko obveznost lastnika, je treba šteti, da so bili ti postopki izvedeni za ra?un druge osebe v smislu ?lena 28 Direktive o DDV.

42 Na tretjem mestu, ker besedilo ?lena 28 Direktive o DDV ne dolo?a nobenega pogoja glede odpla?nosti opravljanja storitve, za uporabo tega ?lena ni upoštevna okoliš?ina, da pridobitelj stroškov, povezanih s prvim vpisom zadevne nepremi?nine v register nepremi?nin, ni zara?unal prodajalcu, tako da protivrednost storitev v zvezi s katastrom ni bila vklju?ena v prodajno ceno te nepremi?nine.

43 Glede na navedene preudarke je treba na prvo in tretje vprašanje odgovoriti tako, da je treba Direktivo o DDV, zlasti njen ?len 28, razlagati tako, da se v okviru vzajemne zaveze o prodaji nepremi?nin, ki niso vpisane v register nepremi?nin, šteje, da je pridobitelj, ki je dav?ni zavezanc in ki je zaradi pogodbene zaveze prodajalcu izvedel postopke, potrebne za prvi vpis zadevnih nepremi?nin v navedeni register, pri ?emer je uporabil storitve tretjih dav?nih zavezancev, prodajalcu sam opravil zadevne storitve v smislu tega ?lena 28, ?eprav sta se pogodbeni stranki dogovorili, da prodajna cena navedenih nepremi?nin ne vklju?uje protivrednosti storitev v zvezi s katastrom.

Drugo vprašanje

44 Predlo?itveno sodiš?e z drugim vprašanjem v bistvu sprašuje, ali je treba Direktivo o DDV, zlasti njena ?lena 167 in 168(a), razlagati tako, da se izdatki družbe, ustanovljene za opravljanje kmetijskih dejavnosti, ki uporabi storitve tretjih dav?nih zavezancev za prvi vpis zemljiš?, ki jih pridobi, v register nepremi?nin, lahko opredelijo kot naložbeni izdatki za namene gospodarske dejavnosti, ki jo namerava ta družba za?eti opravljati.

45 Kot je razvidno iz predloga za sprejetje predhodne odlo?be in samega besedila prvega vprašanja, je bilo drugo vprašanje postavljeno v primeru, da se ne šteje, da je pridobitelj, ki je dav?ni zavezanc, prodajalcu sam opravil zadevne storitve v smislu ?lena 28 Direktive o DDV.

46 Ker je Sodiš?e v odgovoru na prvo in tretje vprašanje razsodilo, da se šteje, da je pridobitelj,

kot je tože?a stranka iz postopka v glavni stvari, prodajalcu sam opravil zadevne storitve v smislu ?lena 28 Direktive o DDV, na drugo vprašanje ni treba odgovoriti.

Stroški

47 Ker je ta postopek za stranke v postopku v glavni stvari ena od stopenj v postopku pred predložitvenim sodiš?em, to odlo?i o stroških. Stroški za predložitev stališ? Sodiš?u, ki niso stroški omenjenih strank, se ne povrnejo.

Iz teh razlogov je Sodiš?e (osmi senat) razsodilo:

1. **Direktivo Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da ne nasprotuje temu, da se stranki posla, katerega cilj je prenos lastništva na nepremi?ninah, dogovorita o klavzuli, v skladu s katero bo bodo?i pridobitelj nosil vse ali del izdatkov, povezanih z upravnimi formalnostmi v zvezi s tem poslom, zlasti tiste, povezane s prvim vpisom teh nepremi?nin v nacionalni register nepremi?nin. Vendar zgolj obstoj take klavzule v vzajemni zavezi o prodaji nepremi?nin ni odlo?ilen pri ugotovitvi, ali ima pridobitelj pravico do odbitka davka na dodano vrednost, povezanega s pla?ilom stroškov, ki izhajajo iz prvega vpisa zadevnih nepremi?nin v nacionalni register nepremi?nin.**

2. **Direktivo 2006/112, zlasti njen ?len 28, je treba razlagati tako, da se v okviru vzajemne zaveze o prodaji nepremi?nin, ki niso vpisane v nacionalni register nepremi?nin, šteje, da je pridobitelj, ki je dav?ni zavezanc in ki je zaradi pogodbene zaveze prodajalcu izvedel postopke, potrebne za prvi vpis zadevnih nepremi?nin v navedeni register, pri ?emer je uporabil storitve tretjih dav?nih zavezancev, bodo?emu prodajalcu sam opravil zadevne storitve v smislu tega ?lena 28, ?eprav sta se pogodbeni stranki dogovorili, da prodajna cena navedenih nepremi?nin ne vklju?uje protivrednosti storitev v zvezi s katastrom.**

Podpisi

* Jezik postopka: romunš?ina.